

# Актуальные вопросы исполнения международных арбитражных решений в Казахстане

**Ж. Карманова, юрист юридической фирмы «GRATA»**

Тема исполнения международных арбитражных решений на самом деле очень актуальна в нашей стране, и на сегодняшний день в Казахстане сформирована правовая база для их признания и исполнения. Казахстан присоединился и ратифицировал практически все соответствующие основные международные и региональные конвенции и соглашения, что свидетельствует о том, что наше государство обязалось признавать силу арбитражных договоров и оговорок, а также признавать и исполнять решения как казахстанских третейских, так и иностранных международных арбитражных судов.

Как известно, основой передачи спора в арбитраж является арбитражное соглашение или оговорка. При наличии спора подается запрос или уведомление о разбирательстве в соответствующий международный арбитражный суд, который выбрали стороны, формирующие состав суда. Далее процесс может быть похож на обычное судопроизводство, но протекающее в соответствии с регламентом арбитражного суда: обмен письменными заявлениями, доказательствами, слушания и прения сторон, вынесение (оспаривание) решения. Эту цепочку стадий арбитражного разбирательства завершает самая важная часть — **исполнение арбитражного решения**.

Так как же происходит исполнение решения международного арбитражного суда в Казахстане? Хотелось бы отметить, что после вынесения решения арбитражный суд предоставляет проигравшей стороне определенный срок на исполнение решения **добровольно**. Практика показывает, что добровольно решения исполняются лишь в 15 % случаях, поэтому часто исполнять решение приходится **в принудительном порядке**. В этом случае вначале необходимо представить само соглашение,

арбитражное решение в компетентный суд (обычно это апостилированные, нотариально заверенные копии документов и переводов). Затем суд рассматривает вопрос о выдаче исполнительного листа и выносит решение о выдаче в течении 15 суток, после чего возбуждение исполнительного производства судебным исполнителем должно быть осуществлено не позднее трех суток после получения исполнительного листа. По закону исполнение должно быть закончено в двух- или четырехмесячный срок со дня возбуждения исполнительного производства в зависимости от сложности разбирательства. Однако не стоит забывать, что на практике срок исполнения может затянуться и, как известно, при исполнении реше-

По закону исполнение должно быть закончено в двух- или четырехмесячный срок со дня возбуждения исполнительного производства в зависимости от сложности разбирательства.

ния порой приходится прилагать очень много усилий, тратить много времени и средств. В таких случаях рекомендуется своевременно запрашивать предо-

ставление обеспечительных мер, от чего и зависят успешность и скорость исполнения.

Нормы об обязательности арбитражного решения на территории Казахстана звучат следующим образом:

- арбитражное решение признается обязательным и при подаче в компетентный суд письменного ходатайства приводится в исполнение в соответствии с законодательством Республики Казахстан (Законом Республики Казахстан «О международном коммерческом арбитраже» (далее — Закон о МКА), Гражданским процессуальным кодексом Республики Казахстан (далее — ГПК РК);
- каждое договаривающееся государство признает арбитражные решения как обязательные и приводит их в исполнение в соответствии с процессуальными нормами той территории, где испрашивается признание



и приведение в исполнение этих решений (Нью-Йоркская конвенция 1958 г.).

Эти выдержки из международных договоров и казахстанских законов дают нам основания полагать, что в случае получения решения, например, из Лондонского международного арбитражного суда это решение будет признано в Казахстане и исполнено незамедлительно. Также при составлении договоров в арбитражных оговорках мы обычно пишем, что решение международного арбитражного суда окончательно и обжалованию не подлежит.

**Но является ли арбитражное решение на самом деле окончательным и не подлежащим обжалованию, как часто мы указываем при составлении арбитражных оговорок?** Необходимо отметить, что отмена арбитражного решения — причина отказа в признании или исполнении решения<sup>1</sup>, и решение не является обязательным, если приостановлено в исполнении. Таким образом, фактически **существует перечень оснований для отказа в признании или приведении в исполнение арбитражного решения**, предусмотренный статьей 33 Закона о МКА, который соответствует перечню, установленному в Нью-Йоркской конвенции 1958 г. Этот перечень включают в себя следующие основания:

- 1) недееспособность сторон;
- 2) если состав арбитражного органа или арбитражный процесс не соответствовали соглашению сторон или регламенту или при отсутствии такового не соответствовали закону той страны, где имел место арбитраж;
- 3) если сторона, против которой вынесено решение, не была должным образом уведомлена о назначении арбитра или об арбитражном разбирательстве или по другим причинам не могла представить свои объяснения;
- 4) если объект спора не может быть предметом арбитражного разбирательства;
- 5) если указанное решение вынесено по спору, не предусмотренному или не подпадающему под условия арбитражного соглашения или арбитражной оговорки в договоре, или содержит постановления по вопросам, выходящим за пределы арбитражного соглашения или арбитражной оговорки в договоре;
- 6) недействительность соглашения по закону;

<sup>1</sup> Статья 9.1 Европейской конвенции о внешнеторговом арбитраже.

## Назначения

### Директор «Озенмунайгаза» освобожден от занимаемой должности

Директор производственного филиала «Озенмунайгаз» АО «Разведка Добыча «КазМунайГаз» (далее – РД КМГ) Багиткали Бисекен освобожден от занимаемой должности, сообщили в пресс-службе РД КМГ.

В пресс-службе также напомнили, что в производственном филиале «Озенмунайгаз» продолжается забастовка рабочих, которые, в частности, выдвигают требования о смене руководства производственного филиала и РД КМГ.

«Директор производственного филиала сделал заявление по местному телевидению о том, что если его уход с занимаемой должности в соответствии с требованиями бастующих поможет делу, то есть нормализует деятельность филиала и бастующие вернуться на свои рабочие места, приступят к своим трудовым обязанностям, то он готов уйти. И 15 марта по соглашению сторон согласно поданному заявлению он приказом генерального директора АО «РД КМГ» был освобожден от занимаемой должности».

«Он (бывший директор. – Прим. агентства) в своем обращении подчеркнул, что пошел на этот шаг в соответствии с требованиями забастовщиков в надежде, что это будет способствовать разрешению конфликта», – пояснили в РД КМГ.

По информации пресс-службы, «в настоящее время обязанности директора производственного филиала «Озенмунайгаз» исполняет Владимир Мирошников, первый заместитель генерального директора РД КМГ по производству».

Как сообщалось ранее, 4 марта началась забастовка работников производственного филиала «Озенмунайгаз». По информации пресс-службы РД КМГ, среди требований, выдвигаемых участниками акции, были следующие: вернуть филиалу статус АО «Озенмунайгаз» 1997 г., сменить руководство производственного филиала и РД КМГ, освободить от занимаемой должности председателя профсоюза, отменить переход на новую систему оплаты труда и конкурсную систему приема на работу, снизить годовой производственный план, узаконить территориальный коэффициент.

«Число скважин, находящихся в текущем простое, увеличилось по сравнению с началом акции протеста на 204 единицы и составило 422 скважины... Потеря суточной добычи вследствие нарушения режима обслуживания фонда скважин и отсутствия своевременного проведения ремонтных работ нефтепромыслового оборудования на 12 марта по предварительной оценке составила 800 тонн», – уточнили в пресс-службе.



7) неподведомственность предмета спора арбитражу;

8) если признание и приведение в исполнение этого решения противоречат публичному порядку этой страны.

Из перечисленных оснований хотелось бы остановиться подробно на последних пунктах.

Закон о МКА определяет, что в арбитраже рассматриваются споры, вытекающие из гражданско-правовых договоров. Однако очень важно отметить, что глава 3 ГПК РК содержит перечень споров, на которые распространяется **исключительная юрисдикция судов Республики Казахстан:**

- а) дела, связанные с правом на недвижимое имущество, находящееся на территории Республики Казахстан;
- б) дела по искам кредиторов наследодателя, предъявляемые до принятия наследства наследниками, которые подсудны суду по месту нахождения наследственного имущества или основной его части;
- в) дела по искам к перевозчикам, вытекающие из договоров перевозки грузов, пассажиров или багажа, которые предъявляются по месту нахождения постоянно действующего органа транспортной организации;
- г) дела о расторжении брака казахстанских граждан с иностранными гражданами или лицами без гражданства, если оба супруга имеют место жительства в Республике Казахстан;
- д) дела в отношении несовершеннолетних;
- е) дела, предусмотренные главами 25–29 ГПК РК;
- ж) трудовые вопросы;
- з) дела, касающиеся банкротства.

Своевременное осознание того факта, что ваш спор не может быть передан в международный арбитраж, то есть предмет спора неподведомственен арбитражу, позволит в дальнейшем предотвратить разочарования и сокрушительную потерю времени при исполнении арбитражного решения.

Противоречие публичному порядку страны является другим основанием для отмены арбитражного решения. В статье 1090 Гражданского кодекса Республики Казахстан нормы публичного порядка определяются как основы

правопорядка Республики Казахстан, а в соответствии со статьей 2 Закона о МКА это основы государственного и общественного устройства, закрепленные в законодательстве страны. Данное определение интерпретируется судами очень широко, что дает повод для признания отдельных решений недействительными. Однако при любом определении public policy, или публичный порядок, — это нечто исключительное, применяемое только тогда, когда

решение арбитражного суда действительно противоречит основам правопорядка, нарушает основные принципы государственного и общественного устройства Казахстана.

При этом нельзя путать публичный порядок с соответствием законам Республики Казахстан и применять норму о нарушении публичного порядка в любом случае нарушения законодательства, как это нередко случается на практике.

Так, показателен следующий пример: в 2005 г. казахстанский суд отказал в исполнении арбитражного решения Лондонского международного арбитражного суда в отношении трех ответчиков, основывая свое решение на противоречии публичному порядку Республики Казахстан, так как якобы в решении международного арбитража не было четкого распределения ответственности между ответчиками.

Согласно статье 228 ГПК РК при вынесении решения против нескольких ответчиков суд указывает, в какой доле каждый из ответчиков должен выполнить решение, или указывает, что их ответственность является солидарной. Иная формулировка, содержащаяся в арбитражном решении, компетентный суд не устроила, что и явилось причиной неисполнения данного решения. Однако необходимо понять, что гражданское процессуальное законодательство Республики Казахстан не применяется к международному арбитражному процессу, более того, нельзя отождествлять публичный порядок с соблюдением всех законодательных норм Республики Казахстан, ведь у сторон есть право выбора регулирующего законодательства.

Отсутствие четкого понимания правовой природы арбитража со стороны некоторых судей компетентных судов Казахстана, в которые обращались за выдачей исполнительных листов стороны, выигравшие арбитражные процессы, достаточно неожиданно. Так, например, в одном из казахстанских судов судья отказал в вынесении определения о выдаче исполнительного листа, ссылаясь на пункт 2



статьи 425-1 ГПК РК, согласно которому к явлению о выдаче исполнительного листа прилагается должным образом заверенное подлинное арбитражное решение или должным образом заверенная копия такового. Судья посчитал, что арбитражное соглашение должно быть оформлено в виде отдельного договора, а арбитражная оговорка в самом тексте договора не может рассматриваться в качестве такового.

Однако правовая природа арбитражного соглашения такова, что оно является самостоятельным договором, независимо от того, содержится ли оно в отдельном документе или в основном договоре в виде арбитражной оговорки, что предусмотрено в пункте 4 статьи 2 Закона о МКА. В связи с этим хотелось бы подчеркнуть, что необходимо способствовать повышению квалификации судей в отношении арбитражных вопросов в целом.

Таким образом, соприкосновение арбитража и государственного суда происходит при разграничении компетенции (как правило, если есть арбитражная оговорка, государственный суд не вправе рассматривать спор), при обжаловании решений, принудительном исполнении решений арбитражного суда, при обеспечении иска, предъявленного в арбитраж. Следовательно, только в этих случаях применяется ГПК РК, а при непосредственном рассмотрении спора арбитражный суд подчиняется только его Регламенту.

Существует мнение, что чем меньше национальные суды вмешиваются в арбитражный процесс, тем лучше будет работать арбитражная оговорка. Тем не менее международный коммерческий арбитраж никогда не сможет полностью избежать влияния национального суда, так как арбитражное решение нуждается в том, чтобы национальные суды признали и исполнили его. Необходимо осознать тот факт, что **суды смогут выжить без арбитража, а арбитраж без судов вряд ли**. Поэтому без отношений партнерства и реальной взаимной поддержки двух институтов будет очень сложно осуществлять эффективный процесс исполнения арбитражных решений.

Арбитраж — это автономный механизм разрешения споров, где должно уважаться волеизъявление сторон, а национальные суды должны играть ограниченную роль: разграничить сферы деятельности суда и арбитража, определить роль суда, при которой он должен не рассматривать и разрешать спор по существу, а лишь проверять наличие оснований для отмены решений — вот цель, к которой должно стремиться современное законодательство. ❀

## Избран новый состав совета директоров АО «Разведка Добыча «КазМунайГаз»

АО «Разведка Добыча «КазМунайГаз» (далее — РД КМГ) объявила о том, что на состоявшемся 26 марта внеочередном общем собрании акционеров (далее — ВОСА) был избран новый состав совета директоров РД КМГ в связи с истечением срока полномочий прежнего.

По решению ВОСА в совет директоров РД КМГ вошли: Аскар Балжанов, управляющий директор по разведке и добыче акционерного общества «Национальная компания «КазМунайГаз»; Толеген Бозжанов, управляющий директор корпоративного центра акционерного общества «Национальная компания «КазМунайГаз»; Ержан Жангаулов, генеральный менеджер по правовому обеспечению акционерного общества «Национальная компания «КазМунайГаз»; Кенжебек Ибрашев, генеральный директор (председатель правления) РД КМГ; Асия Сыргабекова, финансовый директор акционерного общества «Национальная компания «КазМунайГаз»; Пол Мандука, независимый директор РД КМГ; Эдвард Уолш, независимый директор РД КМГ.

Также собранием акционеров был определен срок полномочий совета директоров — три года.

*Пресс-служба АО «Разведка Добыча «КазМунайГаз».*  
29.03.2010

## Избран председатель совета директоров АО «Разведка Добыча «КазМунайГаз»

АО «Разведка Добыча «КазМунайГаз» (далее — РД КМГ) провело очередное очное заседание совета директоров. Это заседание стало первым после избрания нового состава совета на внеочередном общем собрании акционеров 26 марта.

В ходе заседания был избран председатель совета директоров РД КМГ. Им стал Аскар Балжанов, управляющий директор по разведке и добыче АО «Национальная компания «КазМунайГаз». Кроме того, решением совета директоров членом правления РД КМГ был назначен Кийкбай Ешманов, сменивший на посту директора производственного филиала «Озенмунайгаз» Багиткали Бисекена. Были также сформированы комитеты совета директоров.

Советом директоров РД КМГ был рассмотрен ряд вопросов коммерческого, кадрового и организационного характера, в том числе все вопросы, относящиеся к компетенции совета, инициированные примирительной комиссией, созданной для переговоров с участниками акции протеста, проходившей в ОМГ 1–18 марта 2010 г.

В заседании совета директоров принял участие заместитель акима Мангистауской области Аманкелди Айткулов, а также в соответствии с решением примирительной комиссии ее сопредседатель — председатель профкома